

MÁRCIA MATHIAS PINTO

**O INGLÊS NO MERCADO DE TRABALHO DO
SECRETÁRIO EXECUTIVO BILÍNGÜE:
UMA ANÁLISE DE NECESSIDADES**

**MESTRADO EM LINGÜÍSTICA APLICADA E
ESTUDOS DA LINGUAGEM**

**PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO
2002**

MÁRCIA MATHIAS PINTO

**O INGLÊS NO MERCADO DE TRABALHO DO
SECRETÁRIO EXECUTIVO BILÍNGÜE:
UMA ANÁLISE DE NECESSIDADES**

Dissertação apresentada à Banca Examinadora da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, como exigência parcial para obtenção do título de Mestre em Linguística Aplicada e Estudos da Linguagem, sob a orientação da Professora Doutora Rosinda de Castro Guerra Ramos.

**PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO
2002**

Banca Examinadora

Dedico este trabalho ao meu marido,
amigo e companheiro, Alfeu, pela
paciência, incentivo e compreensão.

Agradecimento Especial

À Professora Doutora Rosinda de Castro Guerra Ramos, pela dedicação e extrema competência com que me orientou na elaboração deste trabalho de pesquisa.

AGRADECIMENTOS

A todos os meus informantes, pelo tempo concedido e pelo carinho, atenção e entusiasmo com que me receberam e forneceram os dados para esta pesquisa.

À Profa. Dra. Heloisa Collins, por ter me descoberto na graduação.

À Profa. Dra. Maria Antonieta Alba Celani, por ter, há 26 anos atrás, confiado em mim ao me convidar para integrar o Departamento de Inglês e pelas críticas e sugestões construtivas, como membro da minha Banca de Qualificação.

À Profa. Dra. Leila Bárbara, pela acolhida calorosa, pelo ombro amigo, pelo estímulo e pelas críticas e sugestões feitas como membro da minha Banca de Qualificação.

Aos professores do LAEL, pelo muito que aprendi.

Às colegas de grupo Luciana, Keila, Cecília, Silvia, Juliana, Zélia, Cynthia, Ana Maria e Fernanda, pela amizade e colaboração.

À querida amiga e colaboradora incansável Eloísa Costa, pela importante e significativa ajuda e pelo estímulo animador.

Às amigas Luciana Penna e Vilma Lemos, pelo conforto e torcida constantes.

À amiga e conselheira Maria Aparecida Pinto, coordenadora administrativa do CEAL, pelo incentivo e pela confiança.

Aos funcionários do LAEL e do CEPRIL, pela dedicação e atenção.

À Profa. Dra. Marisis Camargo de Souza Aranha e à Profa. Lucia Helena S. França, pela colaboração.

À ex-aluna, e hoje colega e amiga, Carolina Siqueira Muniz Ventura, pelo carinho.

Aos meus colegas e chefes do Departamento de Inglês, pela consideração e respeito profissional com que sempre me trataram ao longo de tantos anos de trabalho em comum.

Aos meus filhos, pela ajuda e orientação sobre o uso do computador.

À minha mãe, por ter me ensinado a perseverança em realizar sonhos.

Ao Conselho de Ensino e Pesquisa da universidade em que leciono, pela Bolsa Capacitação Docente e pelo auxílio-impressão concedidos.